

Jean LOUBATIERES

# **La "*dernière heure de calme universel*" ?**

(à propos de Jakobson)

La linguistique: *un discours sécuritaire sur la  
prééminence du Blanc.*

2001

Les Nouvelles Editions de la Francographie

à Mamadou CISSE

Je me suis déjà étonné, ailleurs<sup>1</sup>, de la clairvoyance perceptible dans des écrits de Georges BALANDIER: preuve supplémentaire – si besoin était – qu'une accumulation de notes prises on ne sait comment par on ne sait qui pour on ne sait quoi, et qu'un poste émérite à l'Université; n'offrent que de multiples possibilités d'éditer et un salaire mensuel maigre, mais régulier.

En effet, dans "Littératures de l'Afrique et des Amériques Noires", chapitre consacré, croit-on, aux littératures africaines (... d'après le titre)<sup>2</sup>, Georges BALANDIER - qui ne parle pas des littératures des langues de l'Afrique, mais qui, en bon *africaniste*, disserte de ce que des mélanodermes aux cheveux crépus écrivent en français et en anglais (avec quelques concessions pour le Sultan NJOYA et pour le monde, certainement captivant, des *griots*<sup>3</sup>) - ajoute:

■ *Un des meilleurs exemple en ce domaine reste, cependant, celui du royaume Watoutsi, au Rouanda, qui constitue certainement la société à état la plus complexe et la plus stable de toute l'Afrique centrale* ■<sup>4</sup>

Bravo! Ca se passe de commentaires, surtout des plus bienveillants! Les événements auraient pu lui donner raison.<sup>5</sup>

Les opinions des supposés savants (pires encore: *celles des militaires!*) sont de même valeur que celles de Monsieur Tout-le-Monde, de même valeur heuristique que le tirage du Loto: il faut perdre de l'argent pour jouer... ensuite on ne peut que gagner!

*Le concept linguistique des traits distinctifs : réminiscence et méditations* est édité, en traduction, comme deuxième essai des Essais de linguistique générale, 2, de Roman JAKOBSON, publié en 1973: c'est, déjà, une combinaison de deux textes de 1961 et 1962; on ne peut pas dire qu'il s'agit là d'un texte de riposte, écrit à la hâte, dans une soudaine impulsion. JAKOBSON, comme à son habitude, mêle à des analyses et des propositions, ses souvenirs de fréquentations prestigieuses et les récits inaltérables de ses géniales intuitions: somme toute, la modestie banale des grands universitaires de ce monde! Il a demandé à son professeur Ušakov d'examiner sa liste de lectures linguistiques: ce dernier, ignorant comme pas deux, a écarté Ščerba, mais

<sup>1</sup> Ma thèse de doctorat: moi, au moins, je me plagie tout seul!

<sup>2</sup> Histoire des littératures (sous la direction de Raymond Queneau, Encyclopédie de la Pléiade, tome 1, 1955, Gallimard.

<sup>3</sup> - *De Dunkerque à Tamanrasset, ...* un seul type de griot!

<sup>4</sup> Nous (évidemment) soulignons!

<sup>5</sup> ... ils l'ont ridiculisé, mais ce n'est pas grave! Hélène CARRERE D'ENCAUSSE, celle qui a écrit le maximum de sottises dans le minimum de temps sur l'U.R.S.S., a été ... *punie* en devenant Secrétaire Perpétuelle des 40 Immortels, succédant ainsi à un mortel toujours vivant, et ancien Secrétaire Perpétuel, dont les piges (sur les Chorfa Alaouites, par exemple) sont d'une rare veulerie! Il faut dire qu'elle (HCE) a conduit une liste électorale R.P.R., un haut lieu politicien où on se connaît en fait de rapports, chers certes, mais documentés et réputés jusqu'au cimes les plus vertigineuses de l'Himalaya!